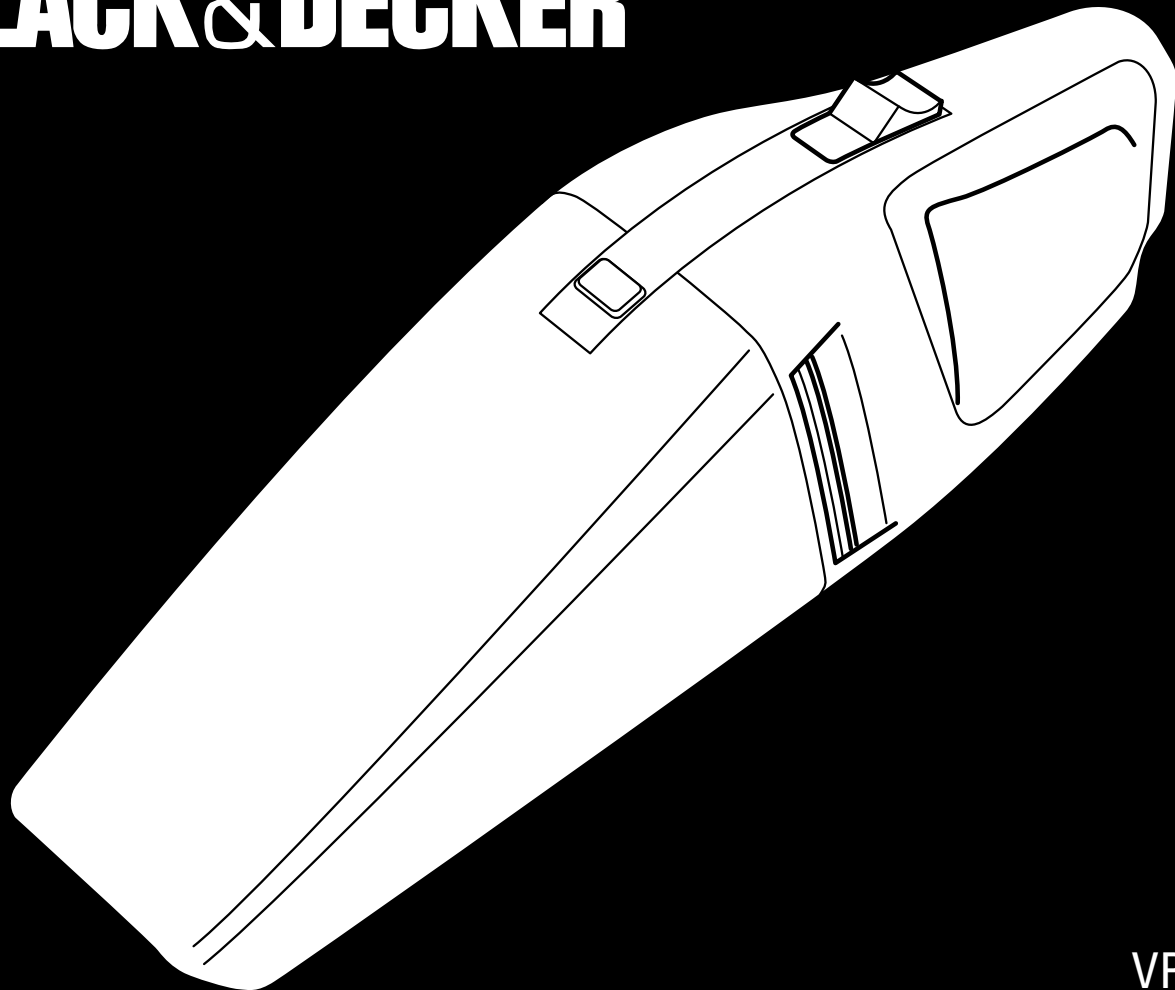


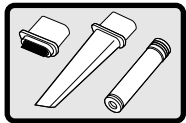


**BLACK & DECKER®**

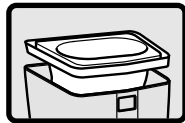
**VERSAPAK™**



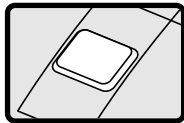
VP302



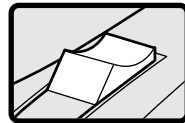
8



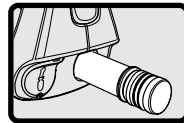
6



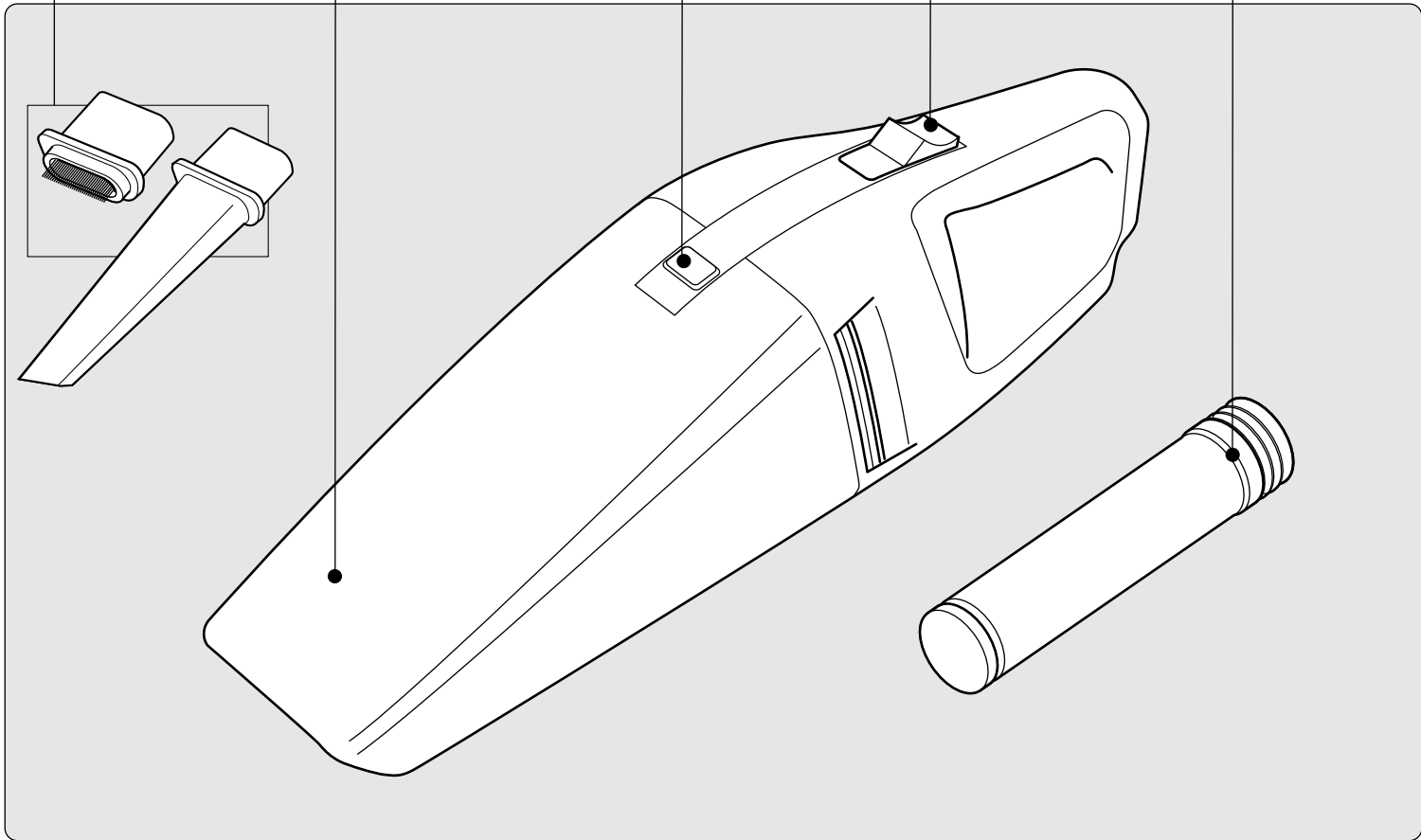
6



5



3



## ENGLISH Congratulations!

Congratulations on the purchase of your Black & Decker VersaPak product. The VersaPak System is designed to power all products in the VersaPak family redefining cordless convenience by eliminating the need for various types of batteries and chargers. This helps you save money on every additional VersaPak product you buy. Enjoy the convenience and reliable performance of this Black & Decker VersaPak product and look for other Black & Decker products in the VersaPak System - the future of cordless convenience.

## ITALIANO Congratulazioni!

Congratulazioni per aver scelto il prodotto VersaPak di Black & Decker. VersaPak System è studiato per alimentare tutti i prodotti della famiglia VersaPak, e aumenta la praticità d'uso degli utensili a batteria eliminando la necessità di tipi diversi di batterie e caricabatterie. Ciò permette un risparmio per ogni prodotto addizionale VersaPak che acquistate. Appreziate la convenienza e l'affidabilità di questo prodotto VersaPak di Black & Decker e cercate gli altri prodotti Black & Decker con VersaPak System - il futuro nella convenienza degli strumenti a batteria.

## DEUTSCH Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Produktes aus dem vielseitigen VersaPak System. Dieses System ist so gestaltet, daß es alle Produkte in der VersaPak Familie mit derselben Batterie betreibt. Das VersaPak System gibt dem Begriff Akkuprodukt eine neue Bedeutung, da es den Aufwand von mehreren Akkus und Aufladegeräten für verschiedene Produkte abschafft. Dadurch sparen Sie beim Kauf jedes weiteren VersaPak Produktes bares Geld. Wir wünschen Ihnen viel Freude an der einfachen Handhabung und der zuverlässigen, hohen Leistung dieses Black & Decker VersaPak Produktes. Bei Ihrem Händler finden Sie weitere Produkte aus der reichhaltigen Palette des VersaPak Systems - der Zukunft für schnurlose Vielfalt.

## FRANÇAIS Felicitations!

Nous vous remercions de votre confiance pour l'achat d'un produit Black & Decker VersaPak. Le système VersaPak permet d'utiliser un même pack batterie pour tous les outils de la gamme VersaPak. Ce système repense entièrement l'univers du sans fil en éliminant les contraintes liées à l'utilisation de chargeurs et de batteries multiples et incompatibles. Ceci vous permet d'économiser de l'argent sur tous les autres produits VersaPak que vous achèterez. Découvrez l'efficacité et le confort d'utilisation de cet outil Black & Decker VersaPak et pensez à essayer tous les autres produits conçus pour le système VersaPak - l'avenir de la polyvalence sans fil.

## NETERLANDS Gefeliciteerd!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Black & Decker produkt uit het VersaPak assortiment. Het VersaPak systeem is ontworpen om alle produkten uit het VersaPak assortiment te voeden met dezelfde akku. Het systeem geeft een nieuwe betekenis aan snoerloos gemak door het overbodig maken van allerlei verschillende batterijtypes en opladers. Dit stelt u in staat om geld te besparen bij elke toekomstige aankoop van een VersaPak produkt. Geniet van het gebruiksgemak en de betrouwbare prestaties van dit VersaPak produkt van Black & Decker en bekijk ook eens de andere produkten uit ons VersaPak assortiment - de toekomst in snoerloos gemak.

## ESPAÑOL ¡Felicidades!

Felicidades por a compra de un producto Black & Decker VersaPak. El sistema VersaPak fue concebido para servir a todos los productos de la familia VersaPak dando una nueva dimensión a las herramientas sin cable a través de la eliminación de varios tipos de baterías y cargadores. Permite también ahorrar dinero en cada producto adicional VersaPak que compre. Disfrute de la comodidad y fiabilidad de esta gama de productos de Black & Decker, el futuro en herramientas sin cable.

## PORTUGUÊS Parabéns!

Parabéns pela compra desta ferramenta Black & Decker VersaPak. O sistema VersaPak foi concebido para servir todos os produtos da família VersaPak dando uma nova dimensão às ferramentas sem fio, através da eliminação de vários tipos de baterias e carregadores. Permite-lhe também poupar dinheiro em cada compra adicional de ferramentas VersaPak. Disfrute da comodidade e fiabilidade desta gama de produtos da Black & Decker - o futuro em ferramentas sem fio.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ Ευχαρητήρια!

Συχαρητήρια για την προτίμησή σας στην αγορά Black & Decker VersaPak. Το VersaPak σύστημα είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε μπορεί να χρησιμοποιηθεί και με τα υπόλοιπα προϊόντα της οικογένειας VersaPak, χωρίς να χρειάζεται κάθε φορά ν' αγοράζετε καινούργιες μπαταρίες και φορτιστές, με αποτέλεσμα να γλιτώνετε χρήματα σε κάθε νέο προϊόν VersaPak που αγοράζετε. Χάρητε την ευκολία και αξιοπιστία που σας παρέχει η απόδοση των προϊόντων Black & Decker VersaPak - το μέλλον της ευκολίας που παρέχουν τα επαναφορτιζόμενα.

## DANMARK

Tak fordi du har valgt et VersaPak-produkt fra Black & Decker. VersaPak-systemet er konstrueret således, at det skal kunne fungere som kraftkilden i VersaPak-familien. VersaPak-systemet gør det unødvendigt at have flere forskellige opladere og batterier. Det kabelfrie alternativ bliver endnu mere bekvemt. Du vil kunne spare penge ved køb af et nyt VersaPak-produkt. Black & Decker's VersaPak-produkt er bekvemt og pålideligt. Der findes også andre produkter i VersaPak-systemet. Fremtidens kabelfrie bekvemmelighed.

## SUOMI

Kiitos, että olet valinnut Black & Deckerin VersaPak-tuotteen. VersaPak-järjestelmä on suunniteltu niin, että sitä voi käyttää voimansiirtäen kaikissa VersaPak-tuotteissa. VersaPak-järjestelmässä et tarvitse enää eri akkuja ja lataureita; akkukäyttöinen vaihtoehto on entistä helpompi valinta. Säästät rahaa joka kerralla, kun ostat VersaPak-tuotteen. Tämä Black & Deckerin VersaPak-tuote on mukava ja luotettava, kuten myös muutkin Black & Deckerin VersaPak-tuotteet. Koe tulevaisuuden akkukäytön mukavuus!

## NORGE

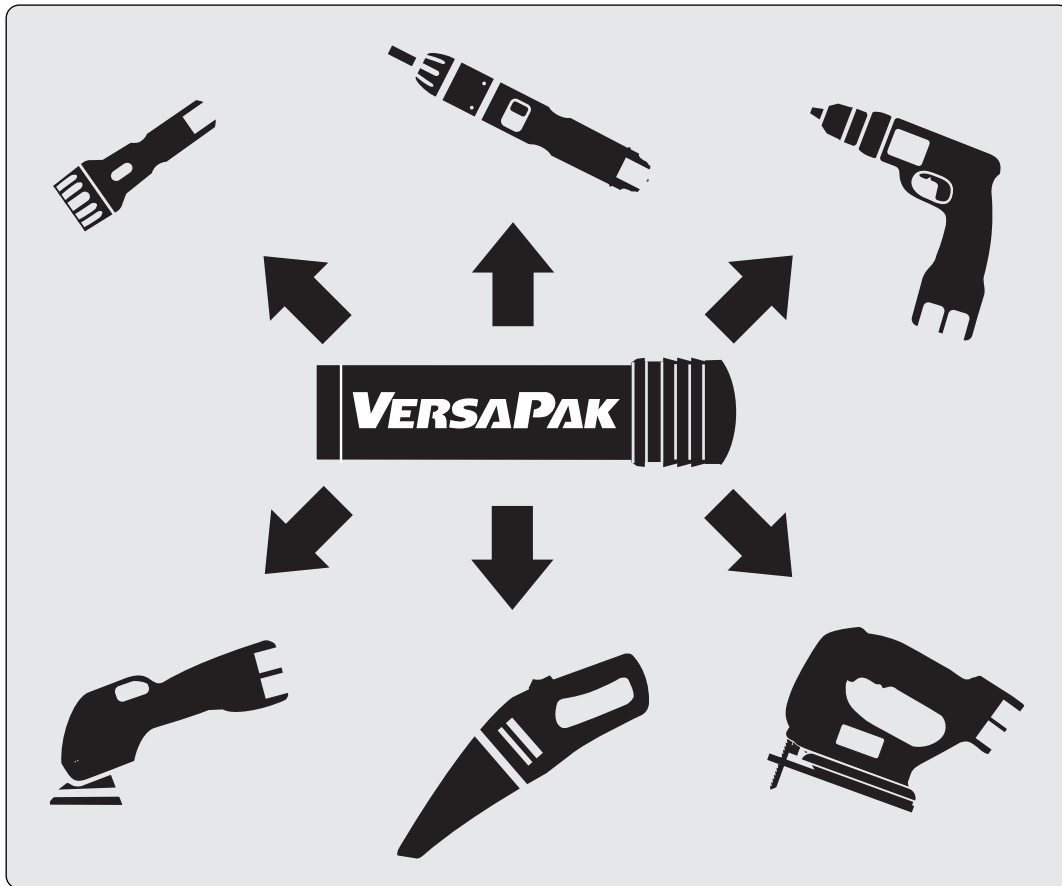
Takk for at du har valgt et VersaPak-produkt fra Black & Decker. VersaPak-systemet er konstruert slik at det skal være kraftkilden til samtlige produkter i VersaPak-familien. På grunn av VersaPak-systemet trenger du ikke flere ladere og batterier, det holder med en lader og ett batteri til samtlige produkter. Det oppladbare alternativet blir enda mer brukervennlig. Du kommer til å spare penger ved hvert nytt kjøp av et VersaPak-produkt.

## SVERIGE

Tack för att Du har valt en VersaPak-produkt från Black & Decker. VersaPak-systemet är konstruerat så att det skall utgöra kraftkällan till alla produkter i VersaPak-familien. Tack vare VersaPak-systemet så behöver Du inte längre flera olika laddare och batterier. Det sladdlösa alternativet blir ännu bekvämare. Du kommer att spara pengar vid varje nytt köp av en VersaPak-produkt. Black & Deckers VersaPak-produkt är bekväm och tillförlitlig. Det finns även andra Black & Decker produkter i VersaPak-systemet. Den framtida sladdlösa bekvämligheten.

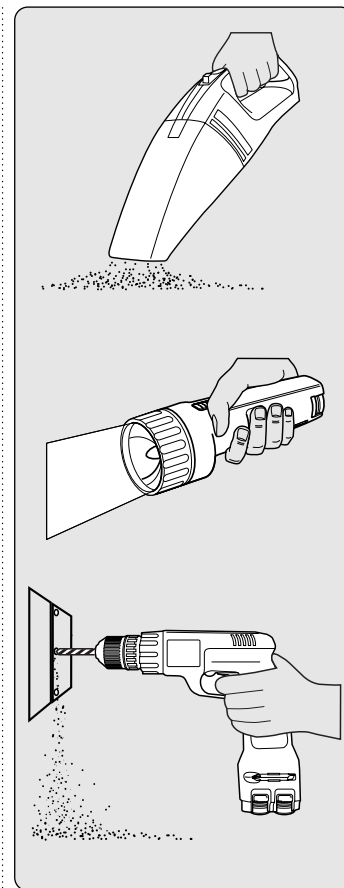
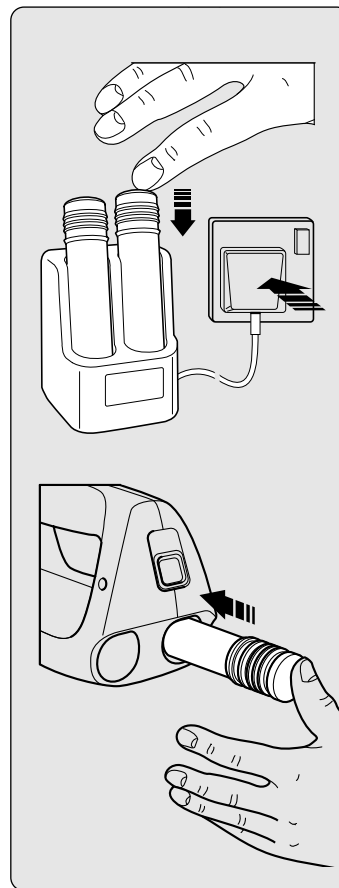
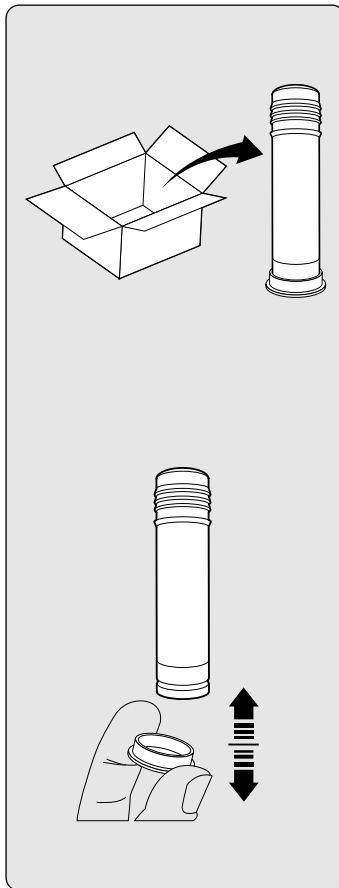


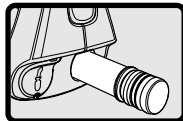
- Ⓒ The multi product VersaPak system
- Ⓘ Il sistema multi-utensile a batteria VersaPak
- Ⓓ Das vielseitige VersaPak System
- Ⓕ Le système multi-outils sans fil VersaPak
- Ⓓ VersaPak: het veelzijdige akku systeem
- Ⓔ El sistema multiproductos sin cable VersaPak
- Ⓖ O sistema multi-produto VersaPak
- Ⓒ Το πολλαπλής χρήσεως προϊόν με σύστημα VersaPak
- Ⓓ VersaPak-systemet er et multi-produkt-system
- Ⓕ Monituotteinen VersaPak-järjestelmä
- Ⓓ VersaPak-systemet med en rekke produkter
- Ⓒ VersaPak-systemet med många produkter





- Ⓒ **How to use the VersaPak system**
- Ⓘ **Come usare VersaPak System**
- Ⓓ **Einsatz des VersaPak Systems**
- Ⓕ **Comment utiliser le système VersaPak**
- Ⓖ **Hoe u het VersaPak systeem moet gebruiken**
- Ⓔ **Como utilizar el sistema VersaPak**
- Ⓗ **Como utilizar o sistema VersaPak**
- Ⓙ **Πως να χρησιμοποιείτε το VersaPak**
- Ⓚ **Anvendelse af VersaPak-systemet**
- Ⓝ **VersaPak-järjestelmän käyttö**
- Ⓞ **Bruk av VersaPak-systemet**
- Ⓢ **Användning av VersaPak-systemet**





(GB) **How to handle VersaPak batteries**

(I) **Come usare le batterie VersaPak**

(D) **Handhabung der VersaPak-Batterie**

(F) **Comment manipuler les packs batteries VersaPak**

(NL) **Hoe u VersaPak akku's gebruikt**

(E) **Manejo de los sticks bateria**

(P) **Como manusear as baterias VersaPak**

(GR) **Πως να μεταχειριζοστε τις μπαταρίες του VersaPak**

(DK) **Hvordan anvendes VersaPak batterier**

(FIN) **Kuinka VersaPak-akkuja käsittellään**

(N) **Hvordan håndtere VersaPak-batteriene**

(S) **Att hantera VersaPak-batterier**

Now you can use and recharge the batteries many times.

Adesso potete usare e ricaricare le batterie molte volte.

Die Akkupacks des Versapak-Systems können Sie immer wieder neu laden.

Maintenant vous pouvez recharger et utiliser les batteries plusieurs fois.

Nu kunt u deze akku's gebruiken en veelvuldig opladen.

Ahora puede usar y recargar las baterias muchas veces.

Agora pode usar e recarregar as baterias inúmeras vezes.

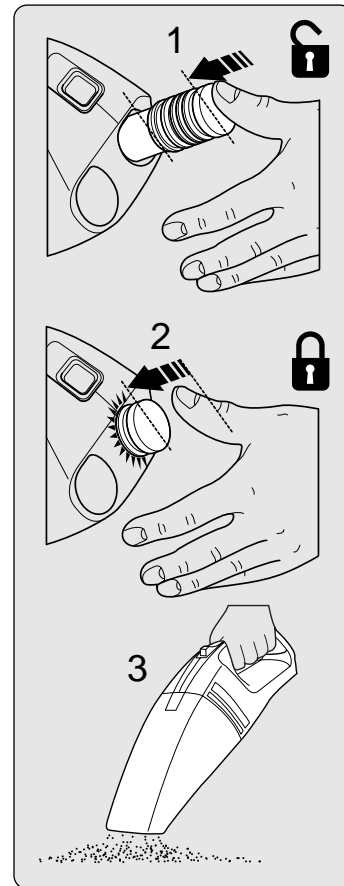
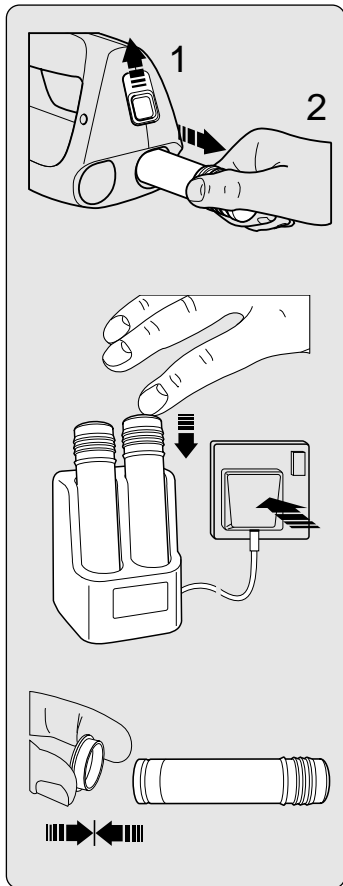
Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις μπαταρίες πολλές φορές.

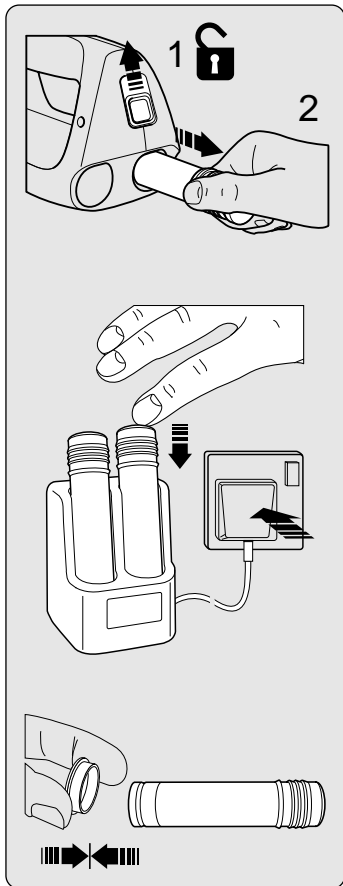
Nu kan du anvende og oplade batterierne mange gange.

Nyt voit käyttää ja ladata akkuja monta kertaa.

Du kan bruke og lade batteriene mange ganger.

Nu kan Du använda och ladda batterierna många gånger.





The VersaPak batteries are manufactured to the highest quality standard, allowing you to fully enjoy the versatility of the system. You can recharge them after each usage. You can also leave them permanently on charge for immediate availability.

Le batterie VersaPak sono prodotte secondo i più alti standard qualitativi, per permettervi di sfruttare al meglio la versatilità del sistema. Potete ricaricarle dopo ogni utilizzo. E potete anche lasciarle permanentemente in ricarica per averle sempre pronte.

Die VersaPak Akku-Packs werden nach höchsten Qualitäts-Standards hergestellt, was Ihnen problemlosen Einsatz in Ihren VersaPak-Geräten ermöglicht. Die Akku-Packs können nach jedem Einsatz aufgeladen werden, genauso können sie dauerhaft im Ladegerät belassen werden, um sie jederzeit verfügbar zu haben.

Les batteries VersaPak sont issues de la technologie la plus récente vous permettant ainsi de profiter pleinement de tous les avantages du système VersaPak. Vous pouvez les recharger après chaque usage. Vous pouvez également les laisser en charge de manière permanente afin de pouvoir les utiliser à n'importe quel instant.

De Versapak batterijen zijn gefabriceerd conform aan de hoogste kwaliteitseisen. Dit laat U toe optimaal gebruik te maken van alle mogelijkheden van het VersaPak

concept. Deze batterijen kan U opladen na elk gebruik of voor het gebruik van Uw volgend toestel.

Las baterías VersaPak son producidas con los mayores estándares de calidad, permitiendo que se disfrute de la versatilidad del sistema. Se pueden recargar después de cada uso. También las puede dejar permanentemente cargando para su uso inmediato”

As baterias VersaPak são fabricadas de acordo com os mais elevados padrões de qualidade, de modo a permitir-lhe tirar a melhor partido do sistema. Pode recarregá-las após cada utilização. As baterias podem ser deixadas permanentemente em carga, para que estejam sempre prontas a utilizar.

Οι μπαταρίες τύπου VersaPak κατασκευασμένες με τις καλύτερες προδιαγραφές ποιότητας, σας επιτρέπουν να απολαύσετε τις πολύπλευρες χρήσεις του συστήματος VersaPak. Μπορείτε να τις επαναφορτίσετε μετά από κάθε χρήση. Μπορείτε επίσης να τις έχετε σε μόνιμη φόρτιση για άμεση χρήση.

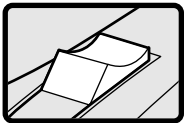
VersaPak batterierne er fremstillet af høje jester kvalitet. Du kan derfor til fulde anvende systemets alsidighed. Batterierne kan genoplades efter hver anvendelse, eller forblive på permanent ladning for umiddelbar tilgængelighed.

VersaPak -akut on valmistettu korkeimpien laatustandardien

mukaisesti. Siksi voit hyödyntää järjestelmää monipuolisesti. Akut voi ladata uudelleen joka käyttökerran jälkeen tai niitä voi pitää jatkuvassa latauksessa, jolloin ne ovat aina käyttövalmiina.

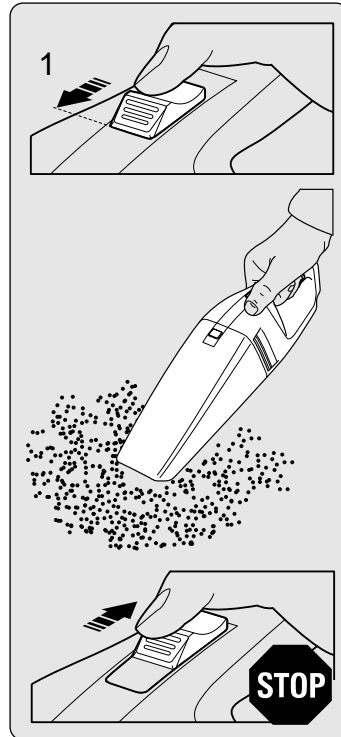
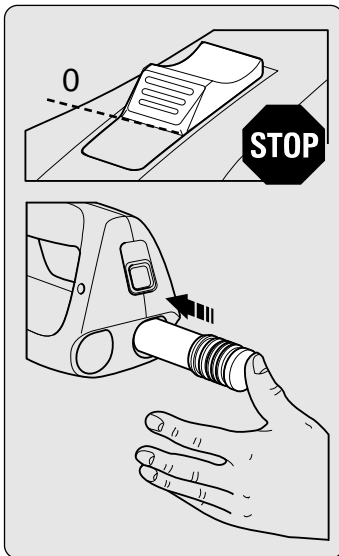
VersaPak batteriene er produsert etter høye kvalitetsstandard, og systemet er derfor allsidig. Batteriene kan gjenopplades etter hver gang det er brukt eller stå permanent i laderen for umiddelbar tilgjengelighet.

VersaPak batterierna är tillverkade enligt högsta kvalitetsstandard. Du kan därför till fullo använda systemets mångsidighet. Batterierna kan återuppladdas efter varje användning eller lämnas på permanent laddning för omedelbar tillgänglighet.



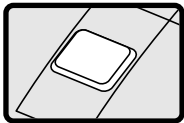
Ⓒ Operating the Vacuum Cleaner

- Ⓘ
- Ⓓ
- Ⓕ
- Ⓖ
- Ⓗ
- Ⓙ
- Ⓟ
- Ⓠ
- Ⓡ
- Ⓢ
- Ⓣ
- Ⓥ



When fully charged, the average effective useage time is 8 minutes.





GB Removing the dust bowl

I

D

F

NL

E

P

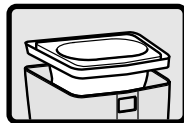
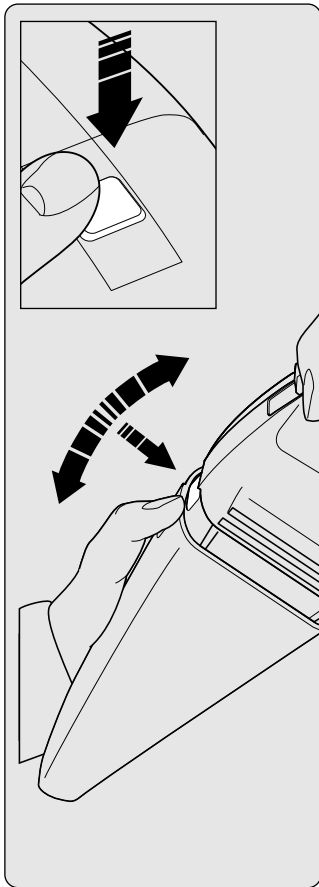
GR

DK

FIN

N

S



GB Cleaning the Vacuum Cleaner

I

D

F

NL

E

P

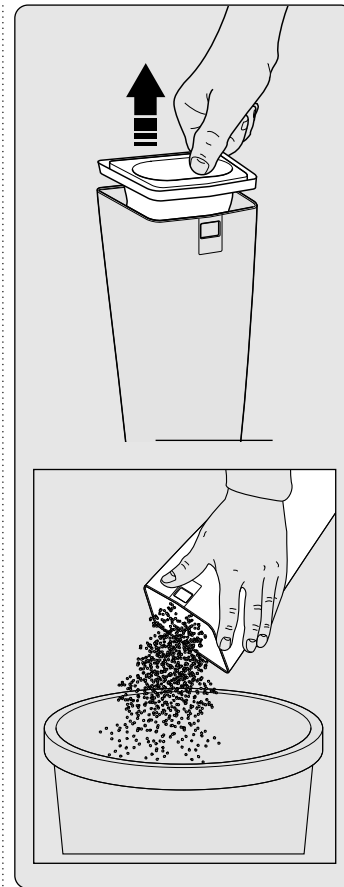
GR

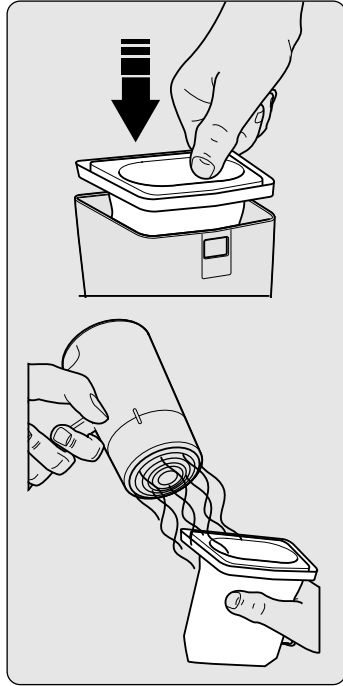
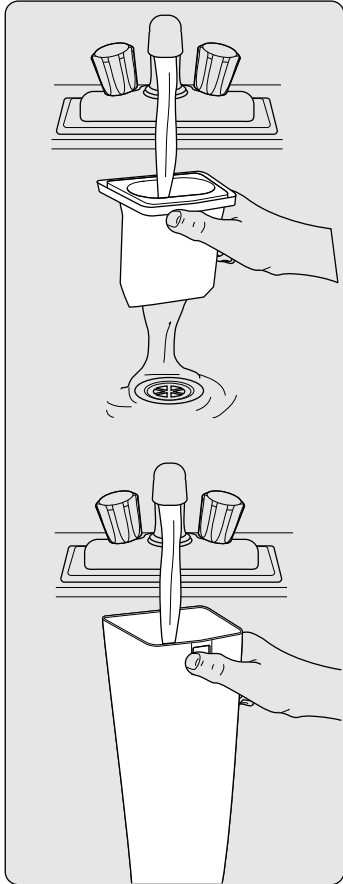
DK

FIN

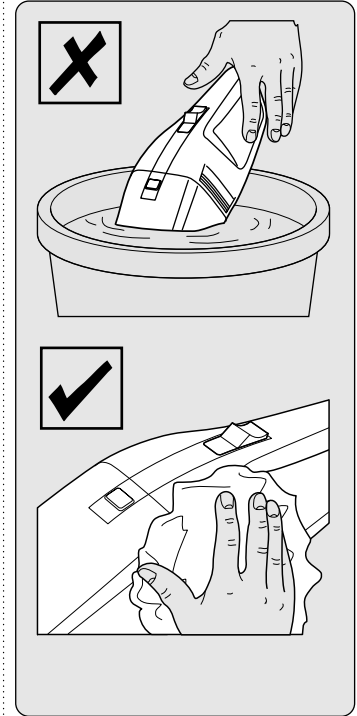
N

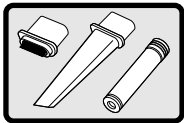
S





Ensure the filter bag is completely dry before replacing.





**A**

**GB Accessories**

I

D

F

NL

E

P

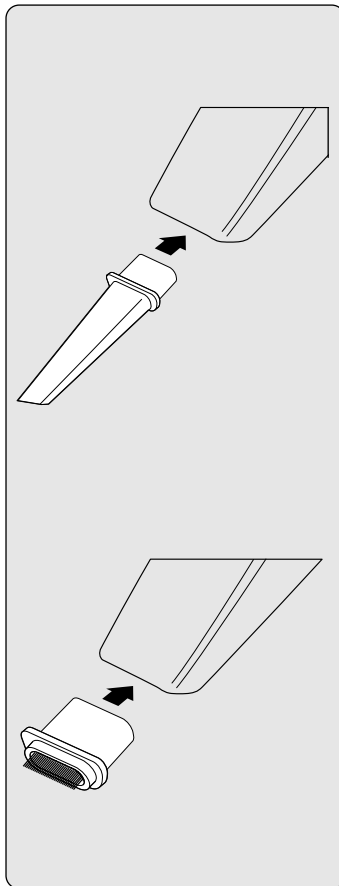
GR

DK

FIN

N

S



The accessories illustrated are not included.

Gli accessori illustrati non sono inclusi.

Abgebildetes Zubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Les accessoires figurant sur l'illustration ne sont pas fournis.

De afgebeelde accessoires zijn optioneel.

Los accesorios ilustrados no están incluidos.

Os acessórios da figura não estão incluídos.

Τα εξαρτήματα που εικονίζονται δεν περιέχονται.

Tilbehøret som vises medfølger ikke.

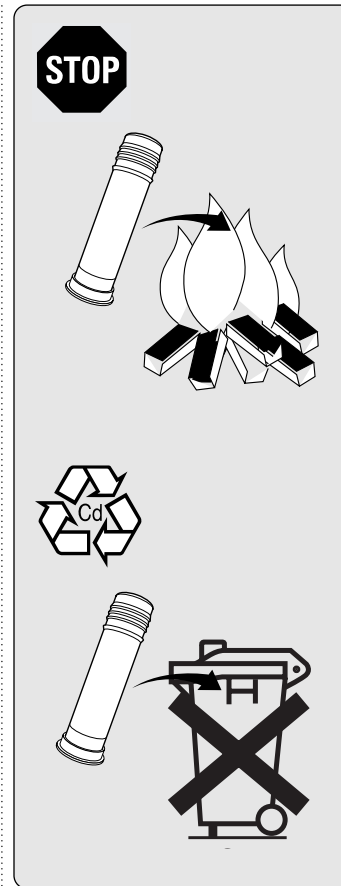
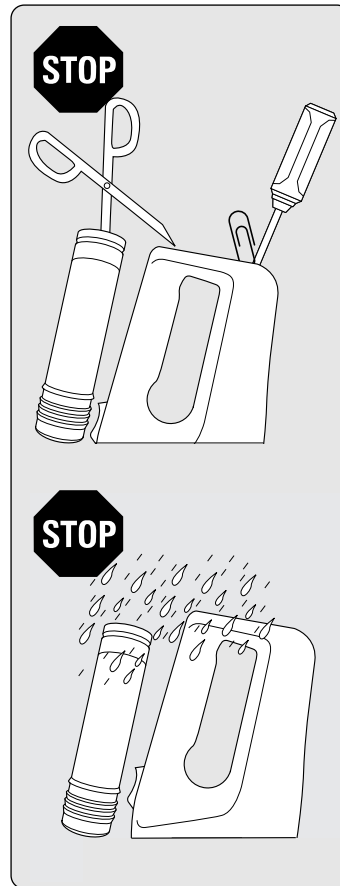
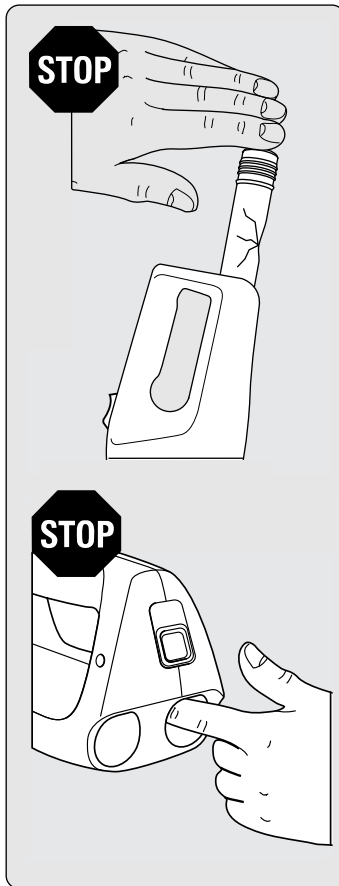
Kuvan tarvikkeet eivät sisälly pakkaukseen.

Tilbehøret som vises inngår ikke.

Tillbehören som visas ingår ej.



- (GB) Please read the safety instructions
- (I) Si pregno di leggere le norme antinfortunistiche
- (D) Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise
- (F) Pensez à lire la notice de sécurité
- (NL) Lees a.u.b. de veiligheidsadviezen
- (E) Lease por favor las instrucciones de seguridad
- (P) Por favor leia as instruções
- (GR) Διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως
- (DK) Læs venligst sikkerhedsforeskrifterne
- (FIN) Lue turvallisuusohjeet
- (N) Les sikkerhetsforskriftene
- (S) Läs säkerhetsföreskrifterna



## ENGLISH

### EC Declaration of Conformity

We declare that units: **VP3601, VP3621** conform to: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

A weighted sound pressure 70dB (A)  
A weighted sound power 85dB (A)  
Hand/arm weighted vibration 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## ITALIANO

### Dichiarazione di Conformità EC

Si dichiara che i prodotti: **VP3601, VP3621** conformi a: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Pressione sonora 70dB (A)  
Potenza sonora 85dB (A)  
Livello di vibrazione mano-braccio 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## DEUTSCH

### EG Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, daß die folgenden Elektrowerkzeuge: **VP3601, VP3621** der Richtlinie: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC entsprechen

Lpa (Schalldruck) 70dB (A)  
Lpa (Schalleistung) 85dB (A)  
Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## FRANÇAIS

### Attestation de Conformité EC

Nous déclarons que les produits: **VP3601, VP3621** sont conformes aux: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Niveau de pression acoustique 70dB (A)  
Niveau de puissance acoustique 85dB (A)  
Niveau de vibration main-bras 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Directeur du développement

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## NEDERLANDS

### EC Verklaring van Conformiteit

Wij verklaren dat de types: **VP3601, VP3621** voldoen aan: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Een gewogen geluidsdruk 70dB (A)  
Een gewogen geluidsniveau 85dB (A)  
Hand/arm gewogen vibratie 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## ESPAÑOL

### Certificado de Conformidad de la UE

Declaramos que estas unidades: **VP3601, VP3621** cumplen con la directiva: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Su presión sonora ponderada es de 70dB (A)  
Su potencia sonora ponderada es de 85dB (A)  
Las vibraciones ponderadas al brazo/la mano son de 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director de Ingeniería

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## PORTUGUÊS

### EC Declaração de Conformidade

Declaramos que os produtos: **VP3601, VP3621** estão de acordo com: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Pressão sonora 70dB (A)  
Potência sonora 85dB (A)  
Vibração 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Engenheiro Responsável

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Δήλωση Συμμόρφωσης της ΕΚ

Υπεύθυνα δηλώνουμε ότι οι συσκευές: **VP3601, VP3621** συμμορφούνται προς τις διατάξεις: 89/392/ΕΟΚ, EN50144, EN60555, 89/336/ΕΟΚ, EN55014, EN55104, 73/23/ΕΕC  
Για καταμετρημένη πίεση ήχου 70dB (A)  
Για καταμετρημένη ισχύ ήχου 85dB (A)  
Καταμέτρηση δόνησης χειριού/βραχίονα 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Διευθυντής Μηχανολογίας

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, HB

## DANMARK

### EU Konformitetserklæring

Vi erklærer herved, at el-værktøjet: **VP3601, VP3621** er i overensstemmelse med: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC  
Vægt lydtryk er 70dB (A)  
Vægt lydeffekt er 85dB (A)  
Hånd/arm vægt vibration er 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## SUOMI

### CE Kelvollisuusvakuutus

Vakuutamme että työkalut: **VP3601, VP3621** ovat: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC mukaiset

Mitattu melupaine 70dB (A)  
Mitattu meluteho 85dB (A)  
Käsi/käsivarsi värinä 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## NORGE

### CE Utførelsesbekreftelse

Vi bekrefter at verktøyene: **VP3601, VP3621** er overens med: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Veid lydtrykk er 70dB (A)  
Veid lydeffekt er 85dB (A)  
Hånd/Arm veid vibrasjon er 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

## SVERIGE

### CE Försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar att verktygen: **VP3601, VP3621** överensstämmer med: 89/392/EEC, EN50144, EN60555, 89/336/EEC, EN55014, EN55104, 73/23/EEC

Vägt ljudtryck är 70dB (A)  
Vägt ljudeffekt är 85dB (A)  
Hand/arm vägd vibration är 2.5m/s<sup>2</sup>

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG, UK

<b>Australia</b>	Black & Decker (A'asia) Pty Ltd, 286-288 Maroondah Highway, North Croydon, Victoria 3136 Tel: 03 213 8200, Fax: 03 726 7150
<b>Belgique/België</b>	Black & Decker Belgium NV, Weihoek 1, 1930 Zaventem Tel: 02 719 07 11, Fax: 02 721 40 45
<b>Danmark</b>	Black & Decker, Hejrevang 26 B, 3450 Allerød Tlf: 70-20 15 10, Fax: 48-14 13 99
<b>Deutschland</b>	Black & Decker GmbH, Black & Decker Straße 40, 65510 Idstein Tel: 06126 210, Fax: 06126 212435
<b>Ελλάς</b>	<b>Black &amp; Decker (Ελλάς) ΑΕ</b> Λεωφ. Συγγρού 154, Αθήνα 176 71 Τηλ: 01 924 2870-75, Service: 01 924 2876-7 Fax: 01 924 2869 Υαλο - Σωκρατης δ. Κωνσταντινου & Υιος αε, Ανδρεα Μεταξα 9, 145 64 Κηφισια, Αθηνα Τηλ: 8000902, Service: 7757188/7757202, Fax: 8000866
<b>España</b>	Black & Decker de España SA, Ctra. de Acceso a Roda de Bará, km 0,7, 43883-Roda de Bará, Tarragona Tel: 977 297110, Tlx: 56631 BLADE E, Fax: 977 802342
<b>France</b>	Black & Decker (France) Sarl, Le Paisy, 69570 Dardilly, Lyon Tel: 04 72 20 39 20, Tlx: 300 250, Fax: 04 72 20 39 00
<b>Helvetia</b>	Black & Decker AG Elektrowerkzeuge, Rütistraße 14, CH-8952 Schlieren, Schweiz/Suisse Tel: 01 730 69 33, Tlx: 54462 BDZH CH Fax: 01 730 70 67
<b>Italia</b>	Black & Decker Italia SpA, Viale Elvezia 2, 20052 Monza (Mi) Tel: 039 23871, Fax: 039 2387593, No. verde: 167213935
<b>Nederland</b>	Black & Decker (Nederland) BV, Florijnstraat 10, 4879 AH Etten-Leur Tel: 07650 82000, Fax: 07650 38184

<b>New Zealand</b>	Black & Decker, 483 Great South Road, Penrose, Auckland Tel: 09 579 7600, Fax: 09 579 8200
<b>Norge</b>	Black & Decker (Norge) A/S, Strømsveien 344, 1081 Oslo Tel: 22-90 99 00, Fax: 22-90 99 01
<b>Österreich</b>	Black & Decker, Werkzeugevertriebs GmbH, Erlaaerstraße 165, Postfach 69, 1231 Wien Tel: 0222 66 116 0, Tlx: 13228 BLACK A Fax: 0222 66 116 14
<b>Portugal</b>	Black & Decker, Rua Egas Moniz 173, Apartado 19, S. João do Estoril, 2768 Estoril, Codex Tel: 468 76 13/468 75 13, Tlx: 16 607 BLADEC P Fax: 467 15 80
<b>South Africa</b>	Black & Decker South Africa (Pty) Ltd, Suite no 107, PostNet X65, Halfway House 1685 Tel: 011 314 4431, Fax: 011 314 4435
<b>Suomi</b>	Black & Decker Oy, Rälssitie 7 C, 01510 Vantaa Puh: 09-825 45 40, Fax: 09-825 45 444 Frälsevägen 7 C, 01510 Vanda Tel: 09-825 45 40, Fax: 09-825 45 444
<b>Sverige</b>	Black & Decker AB, Box 603, 421 26 Västra Frölunda, Besöksadr. Ekonomivägen 11 Tel: 031-68 60 00, Fax: 031-68 60 08
<b>Türkiye</b>	<b>Black &amp; Decker Elektrikli Ev (Aletleri Türkiye Distribütörü):</b> Vestel Dayanıklı Tüketim, Malları Paz. A.Ş., Eski Büyükdere, Cad. İETT Garajı Yanı, 80650 4. Levent - İstanbul Tel: 0 212 2823600 (10 h), Fax: 0 212 282 3307
<b>United Kingdom</b>	Black & Decker 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD Tel: 01753 574277, Tlx: 848317 BAND MH Fax: 01753 551155

Part no. 369218 5/97.2